

Enseigne, enseignons, enseignez, mais *apprends, *apprenons, *apprenez!

Dans le domaine de l'enseignement d'une langue étrangère, selon l'une des approches actuelles les plus importantes et les plus prometteuses — *Teach what is teachable* –, il semble qu'il soit possible, voire souhaitable, d'enseigner certaines notions grammaticales à différents moments du développement de la compétence linguistique. Toutefois, l'individu à qui on les enseigne ne réussit à assimiler ces notions que si sa « grammaire intérieure » le lui permet, et ni la répétition ni l'entraînement répété ne sauraient modifier le cours des choses. Ainsi, pour reprendre l'idée de Daniel Pennac, auteur du très célèbre *Comme un roman*, le verbe *apprendre*, comme les verbes *aimer* et *lire*, s'accompagne bien mal du présent de l'impératif !

D'après Patsy Lightbrown et Nancy Spada, *How languages are learned*, Oxford, Oxford University Press, 2^e édition, 1999, 136 p.

